|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Bulletin d'exploitation de l'UIT www.itu.int/itu-t/bulletin** | | | |
| No **1058** | 15 VIII 2014 | (Renseignements reçus au 1er août 2014) ISSN 1564-524X (En ligne) | |
| Place des Nations CH-1211  Genève 20 (Suisse)  Tél: +41 22 730 5111  **E-mail:** [**itumail@itu.int**](mailto:itumail@itu.int) | | **Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)  Tél: +41 22 730 5211 Fax: +41 22 730 5853 E-mail:** [**tsbmail@itu.int**](mailto:tsbmail@itu.int) **/** [**tsbtson@itu.int**](mailto:tsbtson@itu.int) | **Bureau des radiocommunications (BR)  Tél: +41 22 730 5560 Fax: +41 22 730 5785 E-mail:** [**brmail@itu.int**](mailto:brmail@itu.int) |

# Table des matières

*Page*

**Information Générale**

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: *Note du TSB* 3

Approbation de Recommandations UIT-T 4

Service téléphonique:

*Danemark (Danish Business Authority, Copenhagen)* 4

*Egypte (National Telecommunication Regulatory Authority (NTRA), Giza)* 5

*Polynésie française (Office des Postes et Télécommunications, Papeete)* 7

*Israël (Ministry of Communications (MOC), Tel Aviv)* 8

Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations:

*Bosnie-Herzégovine (BH Telecom, Sarajevo): Changement d’adresse* 9

*Rép. tchèque (Telefónica Czech Republic, a.s., Praha): Changement de nom* 9

*Egypte (Telecom Egypt, Giza): Changements d’adresse et de numéro de téléphone* 9

Restrictions de service 10

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006) 10

**Amendements aux publications de service**

Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements 11

Liste des codes de transporteur de l’UIT 11

Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) 12

| Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation | | Comprenant les renseignements reçus au: |
| --- | --- | --- |
| 1059 | 1.IX.2014 | 18.VIII.2014 |
| 1060 | 15.IX.2014 | 1.IX.2014 |
| 1061 | 1.X.2014 | 17.IX.2014 |
| 1062 | 15.X.2014 | 1.X.2014 |
| 1063 | 1.XI.2014 | 20.X.2014 |
| 1064 | 15.XI.2014 | 3.XI.2014 |
| 1065 | 1.XII.2014 | 17.XI.2014 |
| 1066 | 15.XII.2014 | 1.XII.2014 |

# INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

**Note du TSB**

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE No

1056 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 15 juillet 2014)

1055 État des radiocommunications entre stations d’amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d’appel assignés par chaque Administration à ses stations d’amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1er juillet 2014)

1049 Heure légale 2014

1040 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 15 novembre 2013)

1033 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1er août 2013)

1028 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 15 mai 2013)

1015 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situation au 1er novembre 2012)

1005 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1er juin 2012)

1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)

1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1er avril 2012)

1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l’exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)

994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)

991 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1er novembre 2011)

991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

981 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (07/2006)) (Situation au 1er juin 2011)

980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)

978 Liste des Codes Télex de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)

977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1er avril 2011)

976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)

974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)

972 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 15 janvier 2011)

955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1er mai 2010)

669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT  
(Rec. UIT-T M.1400 (07/2006)) [www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html)

Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170) [www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html)Liste des exploitations reconnues (ER) [www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html)

Approbation de Recommandations UIT-T

A. Par AAP-39, il a été annoncé l’approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

– ITU-T G.8265.1/Y.1365.1 (07/2014): Profil du protocole de précision temporelle pour la synchronisation des fréquences dans les applications de télécommunication

– ITU-T G.8275.1/Y.1369.1 (07/2014): *Traduction non disponible – Nouveau texte*

B. Par la Circulaire TSB 110 du 24 juillet 2014, il a été annoncé l’approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Résolution 1:

– ITU-T Y.1271 (07/2014): Cadres généraux applicables aux spécifications et aux capacités de réseau pour la prise en charge des télécommunications d'urgence sur les réseaux à commutation de circuits et à commutation de paquets en cours d'évolution

– ITU-T Y.2725 (07/2014): *Traduction non disponible – Nouveau texte*

– ITU-T Y.2771 (07/2014): *Traduction non disponible – Nouveau texte*

Service téléphonique  
(Recommandation UIT-T E.164)

url: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp)

**Danemark** **(indicatif de pays +45)**

Communication du 23.VII.2014:

La *Danish Business Authority, Copenhagen***,** annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotation téléphonique du Danemark:**:**

• attribution – service de communication mobile

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Opérateur* | *Séries de numéros* | *Date d’attribution* |
| SimService A/S | 9313efgh | 22.VII.2014 |

Communication du 24.VII.2014:

La *Danish Business Authority*, Copenhagen**,** annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotation téléphonique du Danemark**:**

• attribution– service de communication fixe

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Opérateur* | *Séries de numéros* | *Date d’attribution* |
| Interactive digital media GmbH | 6911efgh | 24.VII.2014 |

• attribution – service de communication mobile

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Opérateur* | *Séries de numéros* | *Date d’attribution* |
| Interactive digital media GmbH | 9217efgh | 24.VII.2014 |

Contact:

Danish Business Authority  
Dahlerups Pakhus  
Langelinie Allé 17  
DK-2100 COPENHAGEN EAST  
Danemark  
Tél: +45 35 29 10 00   
Fax: +45 35 46 60 01   
E-mail: erst@erst.dk   
URL: www.erst.dk

**Egypte** **(indicatif de pays +20)**

Communication du 20.VII.2014:

La *National Telecommunication Regulatory Authority (NTRA)*, Giza, annonce la mise à jour du Plan de numérotage UIT-T E.164 pour l’Egypte.

a) Information générale:

La longueur minimale des numéros (hors l’indicatif de pays) est de: 3 chiffres  
 La longueur maximale des numéros (hors l’indicatif de pays) est de: 11 chiffres

| *NDC (indicatif national de destination) ou chiffres de poids fort du N(S)N (numéro national (significatif))* | *Longueur du numéro N(S)N* | | *Utilisation des  numéros E.164* | *Informations additionnelles* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Longueur maximale* | *Longueur minimale* |
| 1XX | 3 | 3 | Numéro non géographique | Numéros d’urgence |
| 16XXX | 5 | 5 | Numéro non géographique | Numéros courts |
| 19XXX | 5 | 5 | Numéro non géographique | Numéros courts |
| 0777 | 8 | 8 | Numéro non géographique | Numéros Internet gratuits |
| 0707 | 8 | 8 | Numéro non géographique | Numéros Internet gratuits |
| 0800 | 11 | 11 | Numéro non géographique | Service kiosque |
| 0900 | 9 | 9 | Numéro non géographique | Service kiosque |
| 010 | 11 | 11 | Numéro non géographique – Service de téléphonie mobile | Vodafone |
| 011 | 11 | 11 | Numéro non géographique – Service de téléphonie mobile | Etisalat Masr |
| 012 | 11 | 11 | Numéro non géographique – Service de téléphonie mobile | Mobinil |
| 2 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | [Cairo](http://en.wikipedia.org/wiki/Cairo_Governorate) |
| 3 | 8 | 8 | Indicatif interurbain géographique | Alexandria |
| 13 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | [Elqalubia](http://en.wikipedia.org/wiki/Qalyubia_Governorate) |
| 15 | 9 | 8 | Indicatif interurbain géographique | 10th of Ramadan |
| 40 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | Elg[harbia](http://en.wikipedia.org/wiki/Gharbia_Governorate) |
| 45 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | El[behera](http://en.wikipedia.org/wiki/Beheira_Governorate) |
| 46 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | Mersa [Matrouh](http://en.wikipedia.org/wiki/Matruh_Governorate) |
| 47 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | [Kafr el-Sheikh](http://en.wikipedia.org/wiki/Kafr_el-Sheikh_Governorate) |
| 48 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | El [Menufia](http://en.wikipedia.org/wiki/Monufia_Governorate) |
| 50 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | El [Dakahlia](http://en.wikipedia.org/wiki/Dakahlia_Governorate) |
| 55 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | [Al Sharqia](http://en.wikipedia.org/wiki/Al_Sharqia_Governorate) |
| 57 | 9 | 8 | Indicatif interurbain géographique | [Damietta](http://en.wikipedia.org/wiki/Damietta_Governorate) |
| 62 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | El[Suez](http://en.wikipedia.org/wiki/Suez_Governorate) |
| 64 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | [Ismailia](http://en.wikipedia.org/wiki/Ismailia_Governorate) |
| 65 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | El [Red Sea](http://en.wikipedia.org/wiki/Red_Sea_Governorate) |
| 66 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | [Port Said](http://en.wikipedia.org/wiki/Port_Said_Governorate) |
| 68 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | [North Sinai](http://en.wikipedia.org/wiki/North_Sinai_Governorate) |
| 69 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | South Sinai |
| 82 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | [Beni Suef](http://en.wikipedia.org/wiki/Beni_Suef_Governorate) |
| 84 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | El[fayoum](http://en.wikipedia.org/wiki/Faiyum_Governorate) |
| 86 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | El[minia](http://en.wikipedia.org/wiki/Minya_Governorate) |
| 88 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | [Assiut](http://en.wikipedia.org/wiki/Asyut_Governorate) |
| 92 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | El wadi El Gadeed |
| 93 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | Souhag |
| 95 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | Luxor |
| 96 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | [Quena](http://en.wikipedia.org/wiki/Qena_Governorate) |
| 97 | 9 | 9 | Indicatif interurbain géographique | [Aswan](http://en.wikipedia.org/wiki/Aswan_Governorate) |

Contact:

Ms Yasmina Alaa   
Manager, numbering management   
National Telecom Regulatory Authority (NTRA)   
Smart Village, Building No. 4   
Alex Desert Road, Kilo 28 Cairo   
Abu Rawash   
GIZA   
Egypte   
Tel: +20 2 3534 4239  
Fax: +20 2 3534 4155   
E-mail: yasminaa@tra.gov.eg

**Polynésie française** **(indicatif de pays +689)**

Communication du 25.VII.2014:

L’*Office des Postes et Télécommunications,* Papeete, annonce la mise à jour du plan de numérotage de la Polynésie française.

Plan de numérotage de la Polynésie française

Indicatif de pays: +689  
Plan fermé à huit (8) chiffres

A – Réseau de téléphonie fixe:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Service* | *Type* | *Zone* | *Numéros AB PQ MC DU* |
| Téléphonie OPT | RTPC/RNIS | IDV | 40 4Q MC DU |
| Téléphonie OPT | RTPC/RNIS | IDV | 40 5Q MC DU |
| Téléphonie OPT | RTPC/RNIS | IDV | 40 8Q MC DU |
| Publiphones OPT(1) | RTPC/RNIS | Polynésie | 40 88 MC DU |
| Téléphonie OPT | RTPC/RNIS | ISLV | 40 6Q MC DU |
| Téléphonie OPT | RTPC/RNIS | Archipels éloignés | 40 9Q MC DU |
| Serveurs vocaux OPT(2) | RTPC/RNIS | IDV | 44 MC DU |
| Nouveaux services OPT | ToIP | Polynésie | 49 4Q MC DU |
| Nouveaux services OPT | ToIP | Polynésie | 49 5Q MC DU |
| Nouveaux services OPT | ToIP | Polynésie | 49 6Q MC DU |
| Nouveaux services OPT | ToIP | Polynésie | 49 8Q MC DU |
| ManaBox VINI | ToIP | Polynésie | 49 9Q MC DU |

B – Réseau de téléphonie mobile (3):

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Service* | *Type* | *Zone* | *Numéros AB PQ MC DU* |
| Postpayés/prépayés VINI | GSM / UMTS | Polynésie | 87 PQ MC DU |
| MSRN VINI | GSM / UMTS | Polynésie | 87 41 1C DU |
| Postpayés/prépayés PMT/VODAFONE | GSM / UMTS | Polynésie | 89 PQ MC DU |
| MSRN PMT/VODAFONE | GSM / UMTS | Polynésie | 89 41 1C DU |

Notes importantes:

(1) Tous les appels PCV à destination des publiphones devront être bloqués par l’opérateur du pays d’origine.

(2) Tous les appels à destination du 44 XX XX devront être bloqués par l’opérateur du pays d’origine. Cette séquence est réservée aux numéros spéciaux Polynésie Française (audio-texte…).

(3) Tous les appels PCV à destination des numéros mobiles GSM/UMTS devront être bloqués par l’opérateur du pays d’origine.

Les autres types d’appels à destination des numéros mobiles GSM/UMTS devront être autorisés par l’opérateur du pays d’origine vers toutes les tranches de numéros mobiles GSM/UMTS.

Les appels reçus en PCV dans ces séquences de numéros de la Polynésie française ne seront pas inclus dans les reversements internationaux.

Contact:

Monsieur William Kimchou  
Office des Postes et Télécommunications   
Immeuble Ainapare  
98714 PAPEETE  
Tahiti  
Polynésie française  
Tel: +689 41 46 72  
Fax: +689 45 25 00  
E-mail: william\_kimchou@opt.pf

**Israël (indicatif de pays +972)**

Communication du 29.VII.2014:

Le *Ministry of Communications (MOC),* Tel Aviv, annonce qu’il a attribué le code de numérotation +972 55 01XXXXX à Beezz Communication Solutions Ltd. destiné aux services de données d’itinérance.

Contact:

Mr Itzhak Yadgar  
Manager, Numbering Department  
Ministry of Communications (MoC)  
Engineering and Licensing Division  
P.O. Box 29107  
61290 TEL AVIV  
Israël  
Tél: +972 3 519 8220/230  
Fax: +972 3 519 8244  
E-mail: yadgari@moc.gov.il

Changements dans les Administrations/ER et autres entités  
ou Organisations

**Bosnie-Herzégovine**

Communication du 28.VII.2014:

*Changement d’adresse*

*BH Telecom*, Sarajevo*,* annonce que son adresse a changé:

BH Telecom  
Franca Lehara 7  
71000 SARAJEVO  
Bosnie-Herzégovine  
Tél: +387 33 586500   
Fax: +387 33 586505   
E-mail: elma.kadrispahic@bhtelecom.ba   
URL: www.bhtelecom.ba

**Rép. tchèque**

Communication du 22.VII.2014:

*Changement of de nom*

*Telefónica Czech Republic, a.s.,* Praha*, ,* annonce qu’elle a changé de nom, elle s’appelle désormais: « *O2 Czech Republic* ».

O2 Czech Republic  
Directorate General  
Za Brumlovkou 266/2  
140 22 PRAHA 4, Michle  
Rép. tchèque   
Tél: +420 271 411111   
Fax: +420 271 469808   
E-mail: petr.dedek@telefonica.com   
URL: [www.o2.cz](http://www.o2.cz)

**Egypte**

Communication du 20.VII.2014:

*Changements d’adresse et de numéro de téléphone*

*Telecom Egypt,* Giza, annonce que son adresse et son numéro de téléphone ont changé.

Telecom Egypt  
Smart Village  
km 28 Cairo-Alexandria Desert Road  
P.O. Box 12577  
GIZA  
Egypte  
Tél: + 20231316634  
Fax +20 2 31315198  
E-mail [regulatory.affairs@te.eg](mailto:regulatory.affairs@te.eg)  
URL [www.te.eg](http://www.te.eg)

Restrictions de service

Voir URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

|  |  |
| --- | --- |
| Pays/zone géographique | BE |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Seychelles | 1006 (p.13) |  |  |
| Slovaquie | 1007 (p.12) |  |  |
| Thaïlande | 1034 (p.5) |  |  |
| Sao Tomé-et-Principe | 1039 (p.14) |  |  |
| Uruguay | 1039 (p.14) |  |  |

Systèmes de rappel (Call-Back)  
et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

# AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | Insérer |  | **PAR** | paragraphe |
| **COL** | Colonne |  | **REP** | remplacer |
| **LIR** | Lire |  | **SUP** | supprimer |
| **P** | page(s) |  |  |  |

Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international  
pour les réseaux publics et les abonnements  
(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))  
(Situation au 15 juillet 2014 )

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1056 - 15.VII.2014)  
(Amendement N° 2 )

***Pays ou Zone géographique*** ***MCC+MNC \**** ***Nom de Réseau/Opérateur***

**Israël ADD**

425 23 Beezz Communication Solutions Ltd.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* MCC: Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil  
 MNC: Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Liste des codes de transporteur de l’UIT  
(Selon la Recommandation UIT-T M.1400 ((03/2013))  
(Situation au 1er juin 2011)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 981 – 1.VI.2011)  
(Amendement N° 34)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Pays ou zone/code ISO Code de la Société*** | | ***Contact*** |
| ***Nom de la société/Adresse*** |  |  |

***Allemagne (République fédérale d') / DEU* ADD**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Allemagne (République fédérale d') / DEU*** |  |  |
| amplus AG | **AMPLUS** | Mr. Tobias Groeller |
| Technologiecampus 4 |  | Tel: + 49 9923 8045 100 |
| 94244 Teisnach |  | Fax: + 49 9923 8045 120 |
|  |  | E-mail: t.groeller@ccnst.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Allemagne (République fédérale d') / DEU*** |  |  |
| DNS:NET Internet Service GmbH | **D N S N E T** | Mr. Henrik Martens-Erbach |
| Zimmerstrasse 23 |  | Tel: + 49 30 66765 167 |
| 10969 Berlin |  | Fax: + 49 30 66765 499 |
|  |  | E-mail: henrik.martens-erbach@dns-net.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Allemagne (République fédérale d') / DEU*** |  |  |
| dus.net GmbH | **DUSNET** | Mr. Udo Ries |
| Niederrheinstrasse 40 - 42 |  | Tel: + 49 211 23704 147 |
| 40474 Duesseldorf |  | Fax: + 49 211 23704 144 |
|  |  | E-mail: udo.ries@dus.net |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Allemagne (République fédérale d') / DEU*** |  |  |
| KEVAG Telekom GmbH | **K E V A G** | Mr. Markus Gerhards |
| Cusanusstrasse 7 |  | Tel: + 49 261 20162 304 |
| 56073 Koblenz |  | Fax: + 49 261 20162 25100 |
|  |  | E-mail: mgerhards@kevag-telekom.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Allemagne (République fédérale d') / DEU*** |  |  |
| mr. net services GmbH & Co.KG | **MRNET** | Mrs. Bettina Schwarz |
| Lise-Meitner-Strasse 4 |  | Tel: + 49 461 66280 402 |
| 24941 Flensburg |  | Fax: + 49 461 66280 490 |
|  |  | E-mail: tnb@mrnetgroup.com |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Allemagne (République fédérale d') / DEU*** |  |  |
| Telemaxx Telekommunikation GmbH | **T M A X X** | **Mr. Guido Hoffmann** |
| Amalienbadstrasse 41 |  | Tel: + 49 721 1308826 |
| 76227 Karlsruhe |  | Fax: + 49 721 1308877 |
|  |  | E-mail: hoffmann@telemaxx.de |

Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)  
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situation au 1 août 2013)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1033 – 1.VIII.2013)  
(Amendement No. 24)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Pays/ Zone Géographique* | | *Nom unique du point sémaphore* | *Nom de l'opérateur du point sémaphore* |
| *ISPC* | *DEC* |
| **Panama ADD** | | | |
| 7-027-2 | 14554 | Mobil Red I | Mobil Red Inc. |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).